



即時發佈：2015年3月9日

州長 **ANDREW M. CUOMO**

州長 **CUOMO** 啟動宣傳活動來爭取對提高紐約州中刑事責任年齡的支援

於倡導者在州議會大廈集會的前一天推出「提高年齡」[網站](#)來宣傳提案

*該項立法受到全紐約州的倡導者、執法和刑事司法專家的支援*

州長 Andrew M. Cuomo 今日啟動「提高年齡」(Raise the Age)活動來爭取對其提高紐約州中刑事責任年齡之提案的支援。本州是國內僅有的兩個未有法定權力將 16 和 17 歲群體視為青少年對待的州之一，從而導致數以百計的年輕人目前被關押在成人拘留所和監牢中。該活動的網站 [www.ny.gov/RaiseTheAge](http://www.ny.gov/RaiseTheAge) 中提供有關該問題的重大事實，而接下來的幾週，州長及其內閣成員將會於全州爭取對該提案的支援。明日，即 3 月 10 日，倡導者將會在 Albany 的州議會大廈集會，宣傳該提案並爭取對提高年齡活動的支援。

「依據紐約州目前的刑事責任年齡規定，每年有數以千計犯錯誤的孩子被關在成人監獄系統中，而在那裡，他們幾乎無可避免地會在未來面臨遭受暴力和傷害的風險。這必須改變，」州長 Cuomo 說。「透過提高年齡，我們能夠為那些誤入歧途的年輕人提供他們所需的青少年類型的支援服務，降低他們在未來犯罪的幾率，從而轉變他們的生活並提升公共安全。該項政策將會為本州幾乎每個角落的年輕人的一生帶來改觀，同時從總體上改善公共安全。」

如今在紐約州，青少年會和成人一起關押在當地監獄中等待審判，而如被判有罪，則會和成人罪犯囚禁在一起。然而在這些年輕人中，96%皆被控或被判犯有非暴力罪行。

### **事實是：**

較之關押在青少年設施中的同齡人，關押在成人設施中的年輕人：

- 遭受性侵犯的幾率高出 5 倍；
- 遭到獄友傷害的幾率高出 2 倍；及
- 實施自殺的幾率高出 8 倍。

另外，目前：

- 在全紐約州，非裔和西班牙裔年輕人佔了 16 和 17 歲群體的 33%，但同時佔了所有遭逮捕人數的 72%和所有遭重罪逮捕人數的 77%；及
- 有色人種年輕人佔了被判成人監禁的年輕人總數的 82%。

透過提高年齡並實施常識性的措施來幫助年輕罪犯藉助坐牢之外的方式改過自新，紐約州能夠降低犯罪率、累犯率和州成本。如保持現行法律不變，則會損害公共安全，因為較之被視為青少年對待的年輕人，被視為成年人對待的年輕人再次入獄的幾率要高出 26%。

另外，紐約州耗費了大量的資源來關押未被指控犯任何罪行的年輕人。每年會花費 1 億多美元將年輕人扣留在拘留所和安置所中，而即便是他們未被指控犯任何罪行。透過該提案中所含的許多完善的社區服務，其他州則以更低的成本更有效地解決了該等年輕人的需求。

州長的「提高年齡」提案採納了青少年、公共安全與司法委員會(Commission on Youth, Public Safety & Justice)的[最終建議](#)，內容包括提高兒童與成人犯罪之青少年裁判權的年齡，修改逮捕與監禁程序之管制規定，擴大並修改審前分流與法庭審理程序，計畫將青少年從成人監獄和懲教機構中分離出去，增加服務以幫助罪犯重返社會，以及實施可處理青少年犯罪之附帶後果的改革。

該委員會的成員來自於執法界、刑事司法系統及兒童和民權倡導者；其建議會每五年將針對人的罪案數減少 1,500 至 2,400 起，並節省納稅人的金錢。

該委員會的成員包括：

- Jeremy M. Creelan**, Jenner & Block 合夥人（聯席主席）
- Soffiyah Elijah**, Correctional Association of New York 執行董事（聯席主席）
- Juan Cartagena**, Latino-Justice PRLDEF 會長兼總顧問
- Joel Copperman**, CASES 執行長兼會長
- Janet DiFiore**, Westchester 郡地區檢察官
- Elizabeth Glazer**, 紐約市長刑事司法辦公室主任
- Michael Hardy**, National Action Network 執行副會長兼總顧問
- Melanie Hartzog**, Children's Defense Fund 紐約分會執行董事
- Steven Krokoff**, Albany 市警察局長
- Joseph Mancini**, Schenectady 郡緩刑局局長
- Hon. Lawrence K. Marks**, 紐約州 Unified Court System 第一副首席行政法官
- Anthony J. Picente, Jr.**, Oneida 郡郡長
- Allen Riley**, Madison 郡警長
- Elaine Spaul**, Center for Youth 執行董事兼 Rochester 市議會成員
- Emily Tow Jackson**, The Tow Foundation 執行董事
- Cyrus R. Vance, Jr.**, 紐約郡地區檢察官

「提高年齡」是一系列全面的刑事司法改革提案的一部份，其中亦包括州長旨在恢復公眾對司法系統信心與信任的七點司法工作計畫。欲知州長刑事司法改革提案之詳情，請流覽 [這裡](#)。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418